



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Nurnberg

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4 180181315
IT-70026 Modugno 5008127349
BA 180181841

EX
Bolla Consigna / Lieferschein

202d6

No. Bolle Lieferschein-Nr.	Art. Sped. Sendungs-Nr.	Quantität Versandmenge
32709425	49145286	2018-05-02
Code Auftrag-Nr.	Code Lieferschein-Nr.	Seite
024466	91000733	1
Nr. d. Unterzeichen	Titel	
SP/HMK-PK	Haupt	

Marken / Marken / Marken

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Carico distributore / Empfänger

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Carico consigna / Lieferschein

Distributore / Empfänger

EXW

NÜRNBERG

Nr. art. cliente Cod. Nr. / Nr. Nr.	Nr. art. cliente Cod. Nr. / Nr. Nr.	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine 0083401		
	Bolla 32709425		
	Magazzino 73/5061		
	N. ordine cliente 550002714017		
	Vostro riferimento 413		
	Dati supplementari 20110511		
0010	Nr-art-clie 9009056675		
	056710593-6063-13		
	056-710-593 P-562409.K/0-7#W		
	Paese origine GERMANIA		
	Charge 0029153976	di cui 2448#	960582672 001
	Charge 0029501921	di cui 2448#	960709959 003
	Charge 0029501921	di cui 2448#	960709959 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
816 Verpackungshlse P-42-GE1-225X 40X38-48-A			
40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
3 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 K160,			
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
24 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-			
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
816 Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A			
49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
Lista pacchi per spediz.:			
Nrsped/Index Kolli		Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL			
806 X 606 X 720 mm			
49145286-001 960582672		111,5	45,4 34047643960582672
49145286-002 960709959		111,5	45,4 34047643960709959
Continuazione 2			

Indirizzo / Adresse

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Nurnberg

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:48



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestraße 1-3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla con- Lieferschein-Nr.	Nr. ordine SPK/SP-K	Confezion- Versand-Nr.
32709425	49145286	2018-05-02
Cod. di Rückgabe	Codice articolo Lieferanten-Nr.	Regio Stad
024466	91000733	2
Nr. di Universe Zeichen	Teil-Nr. Haupt-Nr.	
SP/HMK-PK		

POSTED KONTI / Versandkonten

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Contra distribution / Auftragsbestätigung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra consegna / Lieferbestätigung

Bestimmungsort / Bestimmungsort - Name

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos-Nr.	Nr. pos. / Sach-Nr. Codice / Pos-Nr.	Quantità / Pos-Zahl-Nr. Stückzahl / Pos-Zahl-Nr.	Quantità / Pos-Zahl-Nr. Stückzahl / Pos-Zahl-Nr.	Quantità / Pos-Zahl-Nr. Stückzahl / Pos-Zahl-Nr.	Quantità / Pos-Zahl-Nr. Stückzahl / Pos-Zahl-Nr.
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49145286-003	960709667	112,0	45,9	340476439607096677
Somma per spediz.	49145286	3 colli	335,0	136,7	1,055 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP32709425

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-45

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4550

09:48



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003619 vom 30.04.2018



18-003619

Ludwigsburg, 02.05.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen des clause contractuelle, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32689411	3	COLLI	Getriebeteile	3.953	
2	32709195	1	COLLI			
3	32709253	2	COLLI			
4	32709264	3	COLLI			
5	32709349	1	COLLI			
6	32709390	4	COLLI			
7	32709425	3	COLLI			
8	32709461	5	COLLI			
9	32709530	1	COLLI			
10	32709565	3	COLLI			
11	32709588	5	COLLI			
12	32709632	2	COLLI			
13	32709653	1	COLLI			
Summe: Total		34,00	COLLI		3.953,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNEL + MAGER S.r.l. Via dei Ciclamini, 5 70026 Modugno (BA) 04 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängen Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604